



Bruxelles, 11 giugno 2015  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2014/0345 (NLE)**

---

---

**9225/15  
ADD 1**

**JUSTCIV 129  
TRANS 176**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Consiglio
n. doc. prec.:	6380/15 JUSTCIV 30 TRANS 56, 17025 ADD 1 JUSTCIV 329 TRANS 602
n. doc. Comm.:	17025/14 JUSTCIV 329 TRANS 602 + ADD 1
Oggetto:	Progetto di decisione del Consiglio che autorizza il Regno del Belgio e la Repubblica di Polonia, rispettivamente, a ratificare e la Repubblica d'Austria ad aderire alla convenzione di Budapest concernente il contratto di trasporto di merci per navigazione interna (CMNI) - Richiesta di approvazione rivolta al Parlamento europeo - Dichiarazione della delegazione del Regno Unito

---

Si allega per le delegazioni una dichiarazione della delegazione del Regno Unito da iscrivere nel processo verbale della sessione del Consiglio che approva il testo del progetto di decisione del Consiglio che autorizza il Regno del Belgio e la Repubblica di Polonia, rispettivamente, a ratificare e la Repubblica d'Austria ad aderire alla convenzione di Budapest concernente il contratto di trasporto di merci per navigazione interna (CMNI) e che richiede l'approvazione del Parlamento europeo al riguardo.

Dichiarazione della delegazione del Regno Unito relativa al progetto di decisione del Consiglio che autorizza il Regno del Belgio e la Repubblica di Polonia, rispettivamente, a ratificare e la Repubblica d'Austria ad aderire alla convenzione di Budapest concernente il contratto di trasporto di merci per navigazione interna (CMNI)

Il Regno Unito sostiene la decisione del Consiglio che autorizza l'Austria, il Belgio e la Polonia a ratificare la convenzione di Budapest concernente il contratto di trasporto di merci per navigazione interna (CMNI) o ad aderirvi.

La decisione del Consiglio dispone che l'Unione ha competenza esterna esclusiva in particolare per quanto riguarda l'articolo 29 della convenzione di Budapest e, in quanto tale, le disposizioni di tale articolo incidono sulle norme stabilite con regolamento (CE) n. 593/2008 del Consiglio e sono pertanto vincolanti per tutti gli Stati membri.

Il Regno Unito desidera tuttavia attirare l'attenzione sul fatto che la base giuridica cui viene fatto riferimento per la decisione del Consiglio da adottare ricade nella parte terza, titolo V, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea. Di conseguenza, detta decisione è vincolante per il Regno Unito solo se quest'ultimo decide di partecipare alla decisione del Consiglio conformemente al protocollo n. 21 dei trattati.

Il Regno Unito ha pertanto notificato al presidente del Consiglio che desidera partecipare all'adozione e all'applicazione di tale decisione, a norma dell'articolo 3 del protocollo n. 21 sulla posizione del Regno Unito e dell'Irlanda rispetto allo spazio di libertà, sicurezza e giustizia allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea.